

Брюксел, 22 ноември 2016 г.
(OR. en)

14755/16

FIN 820
INST 492
PE-L 70

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Бюджетния комитет
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
№ док. Ком.:	14493/16 FIN 796
Относно:	Предложение за трансфер на бюджетни кредити № DEC 35/2016 в раздел III „Комисия“ от общия бюджет за 2016 г.

1. На 17 ноември 2016 г. Комисията представи на Съвета предложение за трансфер на бюджетни кредити № DEC 35/2016.

Целта на това предложение е да се прехвърли обща сума в размер на 17 909 500 евро под формата на бюджетни кредити за поети задължения и за плащания от бюджетните редове, свързани с административните разходи в няколко области на политиката. От тази обща сума 16 771 500 евро се прехвърлят към позиция 30 01 15 01 (*Пенсии, обезщетения за инвалидност и обезщетения при прекратяване на трудово правоотношение*), а 1 138 000 евро към бюджетните редове, свързани с изплащането на възнагражденията на служителите на ЕС в делегациите, както е посочено в док. 14493/16 FIN 796.

2. Трансферът е предназначен за покриване на допълнителните нужди, произтичащи от разликата между очакваната и окончателната ставка на годишното адаптиране на възнагражденията и пенсиите през 2016 г., и за покриване на плащанията, свързани с прекратяване на служебното правоотношение и прехвърляния на пенсионни права.

3. Бюджетният комитет разгледа настоящото предложение за трансфер на заседанието си от 21 ноември 2016 г.
 4. След разглеждането Бюджетният комитет постигна съгласие с квалифицирано мнозинство да предложи на Комитета на постоянните представители да препоръча на Съвета да одобри:
 - предложения трансфер на бюджетни кредити;
 - съдържащия се в ПРИЛОЖЕНИЕТО проект за писмо в този смисъл.
-

ПРОЕКТ ЗА ПИСМО

От : Председателя на Съвета

До : Председателя на Комисията

Копие до : Председателя на Европейския парламент

Уважаеми господин Председател,

В съответствие с член 27 от Финансовия регламент от 25 октомври 2012 г.¹ Ви уведомявам, че Съветът одобри трансфера на бюджетни кредити № DEC 35/2016 в раздел III „Комисия“ от общия бюджет за 2016 г.

(Учтива финална фраза).

¹ Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета.